



Règlement intérieur

Internal Regulations / Reglamento interno

Article 1 - Objet et champ d'application du règlement

Le présent règlement s'applique à toutes les personnes participant à une action de formation ou un séjour, organisé par l’Institut Francophonie. Le règlement est disponible en téléchargement sur le livret d'accueil. Le règlement définit les règles d'hygiène et de sécurité, les règles relatives à la discipline. Toute personne doit respecter les termes du présent règlement durant toute la durée de l'action de formation.

SECTION 1 : RÈGLES D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ

Article 2 - Principes généraux

La prévention des risques d'accidents et de maladies est impérative et exige de chacun le respect :

- des prescriptions applicables en matière d'hygiène et de sécurité sur les lieux de formation
- de toute consigne imposée par la direction de l'organisme de formation ou le formateur.

Chaque stagiaire, s'il constate un dysfonctionnement du système de sécurité, en avertit immédiatement la direction de l'organisme de formation. Le non-respect de ces consignes expose la personne à des sanctions disciplinaires.

Article 3 - Consignes d'incendie

Les consignes d'incendie et notamment un plan de localisation des extincteurs et des issues de secours sont affichés dans les locaux de l’Institut Francophonie, Passage de la poule noire, 44000 NANTES. Le stagiaire doit en prendre connaissance. En cas d'alerte, le stagiaire doit cesser toute activité de formation et suivre dans le calme les instructions du représentant habilité de l'organisme de formation ou des services de secours. Tout stagiaire témoin d'un début d'incendie doit immédiatement appeler les secours en composant le 18 à partir d'un téléphone fixe ou le 112 à partir d'un téléphone portable et alerter un représentant de l'organisme de formation.

Article 4 - Boissons alcoolisées et drogues

L'introduction ou la consommation de drogue ou de boissons alcoolisées est formellement interdite dans les locaux, et le cas échéant, dans les familles d'accueil. Il est interdit aux stagiaires de pénétrer ou de séjourner en état d'ivresse ou sous l'emprise de drogue dans l'organisme de formation, et le cas échéant, dans les familles d'accueil. Le manquement à cette règle entraînera un renvoi.





Article 5 - Interdiction de fumer

Il est formellement interdit de fumer dans l'enceinte de l'organisme de formation, et le cas échéant, en famille d'accueil. L'usage de la cigarette électronique est également interdit.

SECTION 2 : DISCIPLINE GÉNÉRALE

Article 6 - Assiduité du stagiaire en formation

Article 6.1. Horaires de formation

Les stagiaires doivent se conformer aux horaires fixés et communiqués au préalable par l'organisme de formation. Tout retard de 15 minutes ou plus ne permettra pas l'entrée en cours. Sauf circonstances exceptionnelles, les stagiaires ne peuvent s'absenter pendant les cours.

Article 6.2. - Absences, retards ou départs anticipés

En cas d'absence, de retard ou de départ avant l'horaire prévu, les stagiaires doivent avertir l'organisme de formation et s'en justifier. L'organisme de formation en informe immédiatement le financeur (employeur, administration, OPCO, Région, Pôle emploi,...). *Tout événement non justifié par des circonstances particulières constitue une faute. De plus, conformément à l'article R6341-45 du Code du travail, le stagiaire -dont la rémunération est prise en charge par les pouvoirs publics– s'expose à une retenue sur sa rémunération de stage proportionnelle à la durée de l'absence.*

En cas d'un taux d'absence supérieur à 10%, l'Institut Francophonie se réserve le droit de ne pas délivrer d'attestation de formation en fin de formation.

Article 6.3 - Formalisme attaché au suivi de la formation

Le stagiaire est tenu de renseigner la feuille d'émargement au fur et à mesure du déroulement de l'action. A l'issue de l'action de formation, il se voit remettre une attestation de fin de formation et une attestation de présence au stage à transmettre, selon le cas, à son employeur/administration ou à l'organisme qui finance l'action.

Article 7 - Accès aux locaux de formation



Passage de la Poule noire
44000 NANTES



+33 253 78 26 44



www.francophonie-nantes.fr



Sauf autorisation expresse de la direction de l'organisme de formation, le stagiaire ne peut : entrer ou demeurer dans les locaux de formation à d'autres fins que la formation ; y introduire, faire introduire ou faciliter l'introduction de personnes étrangères à l'organisme ; procéder, dans ces derniers, à la vente de biens ou de services.

Article 8 - Tenue

Le stagiaire est invité à se présenter à l'organisme en tenue vestimentaire correcte.

Article 9 - Comportement

Il est demandé à tout stagiaire d'avoir un comportement garantissant le respect des règles élémentaires de savoir vivre, de savoir être en collectivité et le bon déroulement des formations.

Article 10 - Utilisation du matériel

Sauf autorisation particulière de la direction de l'organisme de formation, l'usage du matériel de formation se fait sur les lieux de formation et est exclusivement réservé à l'activité de formation. L'utilisation du matériel à des fins personnelles est interdite. Le stagiaire est tenu de conserver en bon état le matériel qui lui est confié pour la formation. Il doit en faire un usage conforme à son objet et selon les règles délivrées par le formateur. Le stagiaire signale immédiatement au formateur toute anomalie du matériel.

SECTION 3 : MESURES DISCIPLINAIRES

Article 11 - Sanctions disciplinaires

Tout manquement du stagiaire à l'une des prescriptions du présent règlement intérieur pourra faire l'objet d'une sanction prononcée par le responsable de l'organisme de formation ou son représentant. Tout agissement considéré comme fautif pourra, en fonction de sa nature et de sa gravité, faire l'objet de l'une ou l'autre des sanctions suivantes : rappel à l'ordre ; avertissement écrit par le directeur de l'organisme de formation ou par son représentant ; blâme ; exclusion temporaire de la formation ; exclusion définitive de la formation.

Le responsable de l'organisme de formation ou son représentant informe de la sanction prise : l'employeur du salarié stagiaire ou l'administration de l'agent stagiaire - et/ou le financeur du stage.

Dernière mise à jour : 10/02/2024 par Maude SALEIRO, Présidente.



Passage de la Poule noire
44000 NANTES



+33 253 78 26 44



www.francophonie-nantes.fr



Institut Francophonie

Nantes

30 years



Passage de la Poule noire
44000 NANTES



+33 253 78 26 44



www.francophonie-nantes.fr



Internal Regulations

Article 1 - Purpose and Scope of the Regulations

This regulation applies to all individuals participating in a training program or stay organized by the Francophonie Institute. The regulation is available for download in the welcome booklet. The regulation defines hygiene and safety rules, as well as rules related to discipline. Everyone must respect the terms of this regulation throughout the duration of the training.

SECTION 1: HYGIENE AND SAFETY RULES

Article 2 - General Principles

The prevention of accidents and illnesses is imperative, and everyone must respect:

- Prescriptions applicable to hygiene and safety in the training locations
- Any instructions imposed by the training organization or the trainer.

Each trainee, if they notice a malfunction in the safety system, must immediately inform the training organization's management. Failure to comply with these instructions exposes the person to disciplinary sanctions.

Article 3 - Fire Safety Instructions

Fire safety instructions, including a location plan for fire extinguishers and emergency exits, are posted in the premises of the Francophonie Institute, Passage de la poule noire, 44000 NANTES. The trainee must be aware of them. In case of an alert, the trainee must stop any training activity and calmly follow the instructions of the authorized representative of the training organization or emergency services. Any trainee witnessing the beginning of a fire must immediately call emergency services by dialing 18 from a landline or 112 from a mobile phone and alert a representative of the training organization.

Article 4 - Alcoholic Beverages and Drugs

The introduction or consumption of drugs or alcoholic beverages is strictly prohibited on the premises and, if applicable, in host families. It is forbidden for trainees to enter or stay in a state of drunkenness or under the influence of drugs in the training organization and, if applicable, in host families. Violation of this rule will result in expulsion.

Article 5 - No Smoking

It is strictly forbidden to smoke on the premises of the training organization and, if applicable, in host families. The use of electronic cigarettes is also prohibited.

SECTION 2: GENERAL DISCIPLINE

Article 6 - Trainee Attendance

Article 6.1. Training Schedule



Passage de la Poule noire
44000 NANTES



+33 253 78 26 44



www.francophonie-nantes.fr



Trainees must adhere to the schedules set and communicated in advance by the training organization. Any delay of 15 minutes or more will not allow entry to the course. Except for exceptional circumstances, trainees cannot be absent during classes.

Article 6.2 - Absences, Delays, or Early Departures

In case of absence, delay, or departure before the scheduled time, trainees must inform the training organization and provide justification. The training organization immediately informs the funder (employer, administration, OPCO, Region, Pôle emploi, etc.). Any event not justified by particular circumstances constitutes a fault. In addition, in accordance with Article R6341-45 of the Labor Code, the trainee, whose remuneration is covered by public authorities, may be subject to a deduction from their internship remuneration proportional to the duration of the absence. In case of an absence rate exceeding 10%, the Francophonie Institute reserves the right not to issue a training certificate at the end of the training.

Article 6.3 - Formalism Attached to Training Follow-up

The trainee is required to complete the attendance sheet as the training progresses. At the end of the training, they receive a certificate of completion and an attendance certificate for the internship, to be forwarded, as appropriate, to their employer/administration or the organization funding the action.

Article 7 - Access to Training Premises

Unless expressly authorized by the management of the training organization, the trainee cannot:

- Enter or remain in the training premises for purposes other than training
- Introduce, have introduced, or facilitate the introduction of persons foreign to the organization
- Engage, in the latter, in the sale of goods or services.

Article 8 - Dress Code

The trainee is encouraged to present themselves at the organization in appropriate dress.

Article 9 - Behavior

Every trainee is asked to have behavior that guarantees respect for the basic rules of living together and ensures the smooth running of the training.

Article 10 - Use of Equipment

Unless expressly authorized by the management of the training organization, the use of training equipment is done on the training premises and is exclusively reserved for training activities. The use of equipment for personal purposes is prohibited. The trainee is responsible for keeping the equipment entrusted to them for training in good condition. They must use it in accordance with its purpose and according to the rules issued by the trainer. The trainee immediately reports any anomalies in the equipment to the trainer.

SECTION 3: DISCIPLINARY MEASURES

Article 11 - Disciplinary Sanctions



Passage de la Poule noire
44000 NANTES



+33 253 78 26 44



www.francophonie-nantes.fr



Any violation by the trainee of any provision of this internal regulation may result in a sanction imposed by the head of the training organization or their representative. Any action considered as misconduct may, depending on its nature and gravity, be subject to one or more of the following sanctions:

- Warning
- Written warning by the director of the training organization or their representative
- Blame
- Temporary exclusion from training
- Permanent exclusion from training.

The head of the training organization or their representative informs the funder of the internship (employer of the trainee or the administration) and/or the funder of the internship of the sanction imposed.

Last updated: 10/02/2024 by Maude SALEIRO, President.



Passage de la Poule noire
44000 NANTES



+33 253 78 26 44



www.francophonie-nantes.fr



Reglamento interno

Artículo 1 - Objeto y ámbito de aplicación del reglamento

Este reglamento se aplica a todas las personas que participan en una acción de formación o una estancia organizada por el Instituto Francophonie. El reglamento está disponible para su descarga en el folleto de bienvenida. El reglamento establece las reglas de higiene y seguridad, así como las reglas relacionadas con la disciplina. Todas las personas deben respetar los términos de este reglamento durante toda la duración de la acción de formación.

SECCIÓN 1: REGLAS DE HIGIENE Y SEGURIDAD

Artículo 2 - Principios generales

La prevención de riesgos de accidentes y enfermedades es imperativa y requiere que todos respeten:

- Las prescripciones aplicables en materia de higiene y seguridad en los lugares de formación
- Cualquier instrucción impuesta por la dirección del organismo de formación o el formador.

Cada alumno, si observa un mal funcionamiento del sistema de seguridad, debe informar inmediatamente a la dirección del organismo de formación. El incumplimiento de estas instrucciones expone a la persona a sanciones disciplinarias.

Artículo 3 - Instrucciones de incendio

Las instrucciones de incendio, incluido un plan de ubicación de extintores y salidas de emergencia, se exhiben en las instalaciones del Instituto Francophonie, Passage de la poule noire, 44000 NANTES. El estudiante debe conocerlas. En caso de una alerta, el estudiante debe suspender cualquier actividad de formación y seguir en calma las instrucciones del representante autorizado del organismo de formación o de los servicios de emergencia. Cualquier estudiante testigo de un principio de incendio debe llamar inmediatamente a los servicios de emergencia marcando el 18 desde un teléfono fijo o el 112 desde un teléfono móvil y alertar a un representante del organismo de formación.

Artículo 4 - Bebidas alcohólicas y drogas

Se prohíbe formalmente la introducción o consumo de drogas o bebidas alcohólicas en los locales y, en su caso, en las familias de acogida. Está prohibido que los alumnos entren o permanezcan en estado de embriaguez o bajo la influencia de drogas en el organismo de formación y, en su caso, en las familias de acogida. El incumplimiento de esta regla resultará en la expulsión.

Artículo 5 - Prohibición de fumar

Está estrictamente prohibido fumar en las instalaciones del organismo de formación y, en su caso, en las familias de acogida. También está prohibido el uso de cigarrillos electrónicos.

SECCIÓN 2: DISCIPLINA GENERAL

Artículo 6 - Asistencia del estudiante en formación



Passage de la Poule noire
44000 NANTES



+33 253 78 26 44



www.francophonie-nantes.fr



Artículo 6.1. Horarios de formación

Los estudiantes deben cumplir con los horarios establecidos y comunicados previamente por el organismo de formación. Cualquier retraso de 15 minutos o más no permitirá la entrada al curso. Excepto en circunstancias excepcionales, los estudiantes no pueden ausentarse durante las clases.

Artículo 6.2 - Ausencias, retrasos o salidas anticipadas

En caso de ausencia, retraso o salida antes del horario previsto, los estudiantes deben informar al organismo de formación y justificarlo. El organismo de formación informa inmediatamente al financiador (empleador, administración, OPCO, Región, Pôle emploi, etc.). Cualquier evento no justificado por circunstancias particulares constituye una falta. Además, de acuerdo con el artículo R6341-45 del Código del Trabajo, el estudiante, cuya remuneración es cubierta por los poderes públicos, puede estar sujeto a una retención de su remuneración de prácticas proporcional a la duración de la ausencia. En caso de una tasa de ausencia superior al 10%, el Instituto Francophonie se reserva el derecho de no emitir un certificado de formación al final de la formación.

Artículo 6.3 - Formalismo vinculado al seguimiento de la formación

Se requiere que el estudiante complete la hoja de asistencia a medida que avanza la formación. Al final de la formación, reciben un certificado de finalización y un certificado de asistencia a las prácticas, que deben enviar, según corresponda, a su empleador/administración o al organismo que financia la acción.

Artículo 7 - Acceso a los locales de formación

Salvo autorización expresa de la dirección del organismo de formación, el estudiante no puede: entrar o permanecer en los locales de formación con fines distintos a la formación; introducir, hacer introducir o facilitar la introducción de personas ajenas al organismo; llevar a cabo, en estos últimos, la venta de bienes o servicios.

Artículo 8 - Vestimenta

Se invita al estudiante a presentarse en el organismo con una vestimenta adecuada.

Artículo 9 - Comportamiento

Se solicita a todo estudiante que tenga un comportamiento que garantice el respeto de las reglas elementales de convivencia y el buen desarrollo de las formaciones.

Artículo 10 - Uso del material

Salvo autorización especial de la dirección del organismo de formación, el uso del material de formación se realiza en los lugares de formación y está exclusivamente reservado para la actividad de formación. Queda prohibido el uso del material con fines personales. El estudiante debe conservar en buen estado el material que se le confía para la formación. Debe utilizarlo de acuerdo con su propósito y según las reglas establecidas por el formador. El estudiante informa inmediatamente al formador de cualquier anomalía en el material.

SECCIÓN 3: MEDIDAS DISCIPLINARIAS

Artículo 11 - Sanciones disciplinarias



Passage de la Poule noire
44000 NANTES



+33 253 78 26 44



www.francophonie-nantes.fr



Cualquier incumplimiento del estudiante a cualquiera de las disposiciones de este reglamento interno puede dar lugar a una sanción impuesta por el responsable del organismo de formación o su representante. Cualquier acto considerado como culpable puede, según su naturaleza y gravedad, dar lugar a una u otra de las siguientes sanciones:

- Aviso por escrito del director del organismo de formación o su representante
- Reproche
- Exclusión temporal de la formación
- Exclusión definitiva de la formación.

El responsable del organismo de formación o su representante informa sobre la sanción impuesta al empleador del estudiante en prácticas o a la administración y/o al financiador de la práctica.

Última actualización: 10/02/2024 por Maude SALEIRO, Presidenta.



Passage de la Poule noire
44000 NANTES



+33 253 78 26 44



www.francophonie-nantes.fr